

الرقم: ٧٧٠/٢٠٠٦

التاريخ : 2006/10/30

السادة / بورصة عمان المحترمين
سوق الأوراق المالية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

Q.R - JIFB - 31/10/2006

الموضوع : البيانات المالية الموحدة المرحلية كما في 2006/9/30

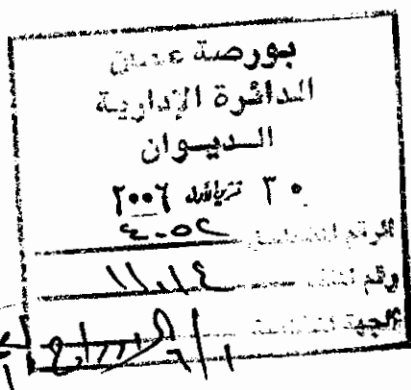
تحيّة واحترام،،

أرفق طياً البيانات المالية الموحدة المرحلية كما في 2006/9/30 مراجعة من مدقق الحسابات الخارجي السادة ديلويت اند توش - الشرق الأوسط ، وتشمل الميزانية العامة وبيان الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،

المدير العام

باسل جردانة



(3)

البنك الاردني للاستثمار والتمويل
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦
مع تقرير المراجعة

البنك الاردني للاستثمار والتمويل
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٣٠ أيلول ٢٠٠٦

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- | | |
|---|--|
| أ | الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة |
| ب | بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز |
| ج | بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي الموجز |
| د | بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي الموجز |

صفحة

- | | |
|-------|---|
| ١ - ٩ | إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|-------|---|

تقرير المراجعة

ع م / ٣١٦٦٤

الى معالي رئيس والسادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
البنك الأردني للاستثمار والتمويل
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة للبنك الاردني للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. أن هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة هي مسؤولية إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها .

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم (٢٤٠٠) المتعلق بعمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك. ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق، هذا ولم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية وتبعاً لذلك فأنا لا نبدي رأياً حولها.

استناداً إلى مراجعتنا المذكورة أعلاه، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الهامة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الاول من كل عام وقد تم اعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لاغراض الادارة ولاغراض هيئة الاوراق المالية، ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها .

ديلويت آند توش
ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٦

بيان (أ)

البنك الاردني للاستثمار والتمويل
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة

ايضاح	رقم	٣٠ ايلول ٢٠٠٦ (مراجعة غير مدققة)	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
الموجودات		دينار	دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٣	٩١,٠٢٦,٤٤٩	١٢٤,٧٦٩,٥٨٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤	١١٧,٦٧٩,١٣٥	١٠٤,٠٩٥,٤٨٢
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		٢,٥٨٤,٦٢٣	٢٣٤,٦٥٦
موجودات مالية للمتاجرة		١٦,٨٣١,٧٤٣	٣١,١٩٠,٣١٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي	٥	٢٠٨,١٣٦,٥٠٣	١٦٢,٣٥٣,٥٩٠
موجودات مالية متوفرة للبيع		١٥٨,٨٢٣,٥٠٨	١١٤,٢٥٧,٩٤٥
موجودات ثابتة - صافي		٥,٣٨١,٥٩٣	٤,٩٤٠,٤٣٦
موجودات غير ملموسة		٢٠٥,٢٣٩	١٤٣,٥٢٩
موجودات أخرى		١٠,٦٦٣,٢١١	٩,٣٠١,١٨٤
موجودات ضريبية مؤجلة		١,٦٥٤,٧٢٦	٣,٥٩٨,٧٨٨
مجموع الموجودات		٦١٢,٩٨٦,٧٣٠	٥٥٤,٨٨٥,٥١٤

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :

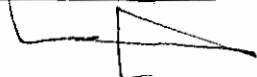
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٨,١٢٧,٩٤٥	٥٢,٢٥٦,٥٦٥
ودائع عملاء	٣٧١,٧٠٦,٠١٠	٣٧٠,٣٣٦,٩٢٠
تأمينات نقدية	٢٦,٢٦٢,٨٧٨	٢٥,٦٠٧,١٤٧
اتفاقيات اعادة شراء وأموال مقترضة	٥٠,٣٠٠,٠٠٠	٢١,٢١٣,٣٣٠
مخصصات متنوعة	١,١٤٢,٠١٢	١,٠٩٦,٣٤٧
مخصص ضريبة الدخل	٢,٢٣٢,٧٥٨	٣,٢٣٥,٩٩٦
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٣,٤٠٧,٣٣٤	٤,٧٥٢,٣٣٠
مطلوبات أخرى	٥,١٣٧,١١٥	٧,٢٣٣,٧٧٥
مجموع المطلوبات	٥٣٨,٣١٦,٠٥٢	٤٨٥,٧٣٢,٤١٠

حقوق المساهمين

رأس المال المكتتب به (المدفوع)	٧	٤٤,٠٠٠,٠٠٠	٣٣,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني		٧,١٥٠,٢٥٨	٧,١٥٠,٢٥٨
احتياطي اختياري		٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
احتياطي مخاطر مصرفية عامة		٢,٣٢٠,٣٧٤	١,٩١٢,٧٧٩
التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي		٢,٦٧٩,٦٦٨	٢,٣٦٥,٩٩٦
أرباح مدورة	٧	٩,٤٦٤,٠٧١	٢٠,٤٦٤,٠٧١
الربح للفترة		٨,٧٥٦,٣٠٧	.
ارباح مقترح توزيعها		.	٣,٩٦٠,٠٠٠
مجموع حقوق المساهمين		٧٤,٦٧٠,٦٧٨	٦٩,١٥٣,١٠٤
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٦١٢,٩٨٦,٧٣٠	٥٥٤,٨٨٥,٥١٤

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وبفراغها وسع تقرير المراجعة اشرع.

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام



بيان (ب)

البنك الاردني للاستثمار والتمويل
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية ٣٠ ايلول		
٢٠٠٥ (معدلة)	٢٠٠٦	ايضاح
دينار	دينار	
١٤,٦١٨,٤٩٩	٢٤,٨٣٥,١٠٤	الفوائد الدائنة
٨,٥٦٤,٨٨٤	١٦,٣٦٩,٦٣٢	الفوائد المدينة
٦,٠٥٣,٦١٥	٨,٤٦٥,٤٧٢	صافي إيرادات الفوائد
٤,٤٣٧,٧٧٩	٤,٤٢٧,٦١٥	صافي إيرادات العمولات
١٠,٤٩١,٣٩٤	١٢,٨٩٣,٠٨٧	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٢٨٥,٩٠١	١,١٠٩,١٠٩	ارباح عملات أجنبية
٢١,٠٣٨,٣٦٨	(٢,٧١٤,٩٩٥)	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٣١١,٦٩٣	١,٥٣٢,٣١٧	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٠١,٧١٥	١,١٦٦,٠٦٠	ايرادات اخرى
٣٣,٨٢٩,٠٧١	١٣,٩٨٥,٥٧٨	إجمالي الدخل
١,٦٣٤,١٦٧	٢,١٥٦,٢١٢	نفقات الموظفين
٢٤٥,٧٦٤	٣١٣,٦٧٩	استهلاكات وإطفاءات
١,٢٢٢,٤٨٨	١,٦٢٢,٩١٥	مصاريف أخرى
٦,١٥٠,٩٦٠	(٢,٢٩٧,١٠٠)	(وفر) مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
٨,١٦٦	٤٥,٦٦٩	مخصصات متنوعة أخرى
٩,٢٦١,٥٤٥	١,٨٤١,٣٧٥	إجمالي المصروفات
٢٤,٥٦٧,٥٢٦	١٢,١٤٤,٢٠٣	الربح قبل الضرائب
٦,٨٥٧,٠١٨	٢,٩٨٠,٣٠١	ضريبة الدخل
١٧,٧١٠,٥٠٨	٩,١٦٣,٩٠٢	الربح للفترة - بيان (ج)

- /٤٠٣

- /٢٠٨ ١٠

حصة السهم من الربح للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقارن معها ومع تقديرات المراجعة المرفقة.

رئيس مجلس الإدارة / المدير العام

البنك الإردني للاستثمار والتطوير
(شركة مساهمة عامة محدودة)
صعلن - الماكسة الأردنية الهاشمية
بيان التغييرات في حقوق المساهمين للوحدة المحلى الموحد
(مراجعة غير مدققة)

ك									
أهمي الداء									
حقوق ممد									
المجموع	أرباح مقترح توزيع	الربح للفترة	أرباح ممدرة	التغير	احتياطى	مخاطر	مصرفية عامة	مخاطر	رأس المال
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٩,١٥٢,١٠٤	٢,٩٦,٠٠٠	٠	٢,٠٤٦,٤٠٧	٢,٣٦٥,٩٩٦	١,٩١٢,٧٧٩	٠	٣٠,٠٠٠	٧,١٥٠,٢٥٨	٣٣,٠٠٠,٠٠٠
٠	٠	٠	(١,٠٠٠,٠٠٠)	٠	٠	٠	٠	٠	١١,٠٠٠,٠٠٠
٣١٣,٦٧٢	٠	٠	٠	٣١٣,٦٧٢	٠	٠	٠	٠	٠
٩,١٦٢,٩٠٢	٠	٩,١٦٢,٩٠٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	(٤٠٧,٥٩٥)	٠	٠	٤٠٧,٥٩٥	٠	٠	٠	٠
(٣,٩٦,٠٠٠)	(٣,٩٦,٠٠٠)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٧٤,٢٧٠,٦٧٨	٠	٨,٧٥٦,٣٠٧	٩,٤٦٤,٠٧١	٢,٦٧٩,٦١٨	٢,٣٢٠,٣٧٤	٠	٣٠,٠٠٠	٧,١٥٠,٢٥٨	٤٤,٤٠٠,٠٠٠
٤١,١٧١,٩٣١	١,٥٠٠,٠٠٠	٠	٢,٤٣١,٠٠٠	٤,٣٥,٨٢٦	١,٠٧٧,٩١٣	٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٨٦٥,٢٣١	٣,٧٨٢,٩٧٨	٣,٠٠٠,٠٠٠
٠	٠	٠	(١,٢٢٤,٧٦٤)	٠	٠	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٥٦٥,٢٣١)	٠	٣,٠٠٠,٠٠٠
١٣١,٣٨٣	٠	٠	٠	١٣١,٣٨٣	٠	٠	٠	٠	٠
١٧,٧١٠,٥٠٨	٠	١٧,٧١٠,٥٠٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٠	٠	(١٥٢,١٥٢)	٠	٠	١٥٢,١٥٢	٠	٠	٠	٠
(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٥٨,٠١٣,٨٢٢	٠	١٧,٠٥٦,٨٥٥	١,٠٧٥,٢٦٤	١,٠١٧,٢٠٩	١,٧٣١,٥٦٦	٠	٣٠,٠٠٠	٣,٧٨٢,٩٧٨	٣٣,٤٠٠,٠٠٠

لشركة الشير المنتهية ٢٠٠٥ (مطله)

الربح في بداية الفترة - محفل
الربح في رأس المال
التغير في القيمة العامة - صاعلي
الربح للفترة - بيان (ب)
المحول إلى احتياطي - نظر مصرفية
أرباح موزعة
الربح في نهاية الفترة

من أصل الأرباح ممدرة مبلغ ١٧٢٦,٥٤٦ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٦ مقيد التصرف به بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني
من قبل أحد البنوك الأردنية تحت التصفية بحيث لا يتم التصرف بهذا المبلغ لحين البت في هذه القضية.

يحظر التصرف به: بنطى المخاطر المصرفية العامة الإبواقفة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية المرحلية المودعة وتقرأ معها وتعتبر المراجعة المرفقة.

البنك الأردني للاستثمار والتمويل
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي الموجز
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية ٣٠ ايلول	
٢٠٠٦	٢٠٠٥ (معدلة)
دينار	دينار
١٢,١٤٤,٢٠٣	٢٤,٥٦٧,٥٢٦
٣١٣,٦٧٩	٢٤٥,٧٦٤
(٢,٢٩٧,١٠٠)	٦,١٥٠,٩٦٠
(١٨٨,٨١٨)	(٢٢٠,٠٢١)
(٢,١٢٧,١٤٠)	(٨,١١٥,١٢٣)
٤,١٦١,٧٣٤	(١٢,٢٢٧,٣٠٨)
١,٥٣٢,٣١٧	(١٦١,٦٩١)
(٥٩٢,٢٢٤)	-
٤٥,٦٦٥	٨,١٦٧
١٢,٩٩٢,٣١٦	١٠,٢٤٨,٢٧٤
-	٥,٤٠٠,٠٠٠
(٢,٣٤٩,٩٦٧)	(١,٣٦٦,٨٩٦)
(٤٣,٤٨٥,٨١٣)	(٥٩,٠٨١,٤٠٨)
١٢,٣٢٣,٩٨١	١٥,٣٠١,٢٨٣
(٧٦٩,٨٠٣)	(٤,٢٣٠,٧٩٦)
٤,٨٠٢,٨٢٤	١٠,٣٣٤,٠٧٩
١,٣٦٩,٠٩٠	٤٨,٦٤١,٩٠٩
٦٥٥,٧٣١	٨,٤٥٥,٩٤٤
(٢,٠٩٦,٦٦٠)	٣٤٧,١٨٠
(١٦,٥٥٨,٣٠١)	٣٤,٠٤٩,٥٦٩
(٣,١٧٣,٨١٧)	-
(١٩,٧٣٢,١١٨)	٣٤,٠٤٩,٥٦٩
(٤٥,٩٩٤,٨٦٤)	(٧,١٤٠,١٢١)
(٨١٦,٥٤٦)	(١,٦٣١,٧٣٠)
(٤٦,٨١١,٤١٠)	(٨,٧٧١,٨٥١)
٢٩,٠٨٦,٦٧٠	(٢,٩٦٤,٤٩٦)
(٣,٩٦٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)
٢٥,١٢٦,٦٧٠	(٤,٤٦٤,٤٩٦)
١٨٨,٨١٨	٢٢٠,٠٢١
(٤١,٢٢٨,٠٤٠)	٢١,٠٣٣,٢٤٣
١٨٢,٧٣٨,٣٤٨	١٢٧,٣٨٧,٤٣٤
١٤١,٥١٠,٣٠٨	١٤٨,٤٢٠,٦٧٧

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

البنك الأردني للاستثمار والتمويل
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

- ١- معلومات عامة
- تأسس البنك الاردني للاستثمار والتمويل بموجب قانون الشركات رقم (١٣) لسنة ١٩٦٤ كشركة مساهمة عامة اردنية تحت رقم (١٨٢) خلال العام ١٩٨٢ براسمال مقداره ستة ملايين دينار موزع على ستة ملايين سهم بقيمة اسمية مقدارها دينار للسهم الواحد و مركزه الرئيسي مدينة عمان، و تم زيادة راس مال البنك على مراحل بحيث اصبح راس المال المصرح به و المدفوع ٤٤ مليون دينار .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها سبعة ويقوم بإدارة المحافظ الاستثمارية للعملاء والتعامل كوسيط في سوق عمان المالي هذا قد وقام البنك خلال النصف الاول من العام ٢٠٠٦ بتأسيس شركة الموارد للوساطة المالية وذلك للقيام بإدارة المحافظ الاستثمارية للعملاء والتعامل كوسيط في سوق عمان المالي.
- تم إقرار البيانات المالية الموحدة المرحلية المرفقة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٦. هذا ولا تتطلب البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ موافقة البنك المركزي الأردني عليها.
- ٢- أهم السياسات المحاسبية
- أسس إعداد البيانات المالية
- تم اعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (بالتقارير المالية المرحلية).
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- ان البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٦ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٦ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية المرحلية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ باستثناء ما هو مبين أدناه:

إعادة اظهار ارقام المقارنة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير محاسبة دولية جديدة ، وقد أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ . قام البنك بتطبيق المعايير المحاسبة المعدلة والجديدة في نهاية العام ٢٠٠٥ . غير انه تم تعديل البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٥ لتتناسب مع الارقام للفترة المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٦ .

وفيما يلي الاثر المالي لتلك التعديلات :

البند	قبل التعديل	بعد التعديل	الفرق
	دينار	دينار	دينار

بيان الدخل :

مصرف ضريبة الدخل (ضرائب مؤجلة)	٢٠٥٨٠٠٣١٨	٦٨٥٧٠٠١٨	(٤٢٧٦٧٠٠)
مخصص تدني التسهيلات الإنتمائية المباشرة	٦٨٠٤٦١٣	٦١٥٠٩٦٠	٦٥٣٦٥٣

بيان التغييرات في حقوق الملكية :

احتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	١٧٣١٥٦٦	(١٧٣١٥٦٦)
التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي	١٥٥٠٠٥٥١	١٠٦٧٢٠٩	٤٨٣٣٤٢
الأرباح المدورة	٩٤٧٥٨٥	١٠٧٥٢٦٤	(١٢٧٦٧٩)
الربح للفترة - صافي بعد المحول الى	٢١٣٣٣٥٥٥	١٧٧١٠٥٠٨	٣٦٢٢٣٠٤٧
احتياطي مخاطر مصرفية عامة			

معايير تقارير مالية دولية جديدة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير محاسبة دولية جديدة ، وقد أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٦ . وباعتقاد ادارة البنك بان تطبيق تلك المعايير وتفسيراتها لم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفيما يلي اهم المعايير الجديدة والمعدلة :

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (تعديلات) خيار القيمة العادلة. هذا التعديل يغير من تعريف الادوات المالية المصنفة وفقاً للقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وتحدد من امكانية تحديد الادوات المالية كجزء من هذا التصنيف.

- معيار لجنة تفسير اعداد التقارير المالية الدولي رقم 4 IFRIC والذي يتطلب تحديد فيما اذا كانت الاتفاقيات تشمل التاجير معتمداً على فحوى الاتفاق.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ (افصاحات الادوات المالية) والذي استبدل المعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٠ (الايضاحات حول البيانات المالية للبنوك والمؤسسات المالية) وعدل بعض متطلبات الافصاح في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ (الادوات المالية - العرض والافصاح). تطبق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧.

أسس توحيد البيانات المالية المرحلية

- تتضمن البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة البيانات المالية المرحلية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

يملك البنك كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٦ الشركة التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التأسيس
الموارد للوساطة المالية	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠%	وساطة	عمان	٢٠٠٦

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل المرحلي الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

٣ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية يتكون هذا البند مما يلي:

٣٠ ايلول ٢٠٠٦	٣١ كانون الاول ٢٠٠٥
دينار	دينار
٣٣٠٧٩٨٧	٨٧٤٨٥٢٤
٨٧٧١٨٤٦٢	١١٦٢٤٤٧١٢
٩١٠٢٦٤٤٩	١٢٤٧٦٩٥٨٦

نقد في الخزينة
أرصدة لدى بنوك مركزية

٤- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار	دينار
٢٢٢١٩٩٧٢	٢٢٣٥٨٦٨٧
٨١٨٧٥٥١٠	٩٥٣٢٠٤٤٨
١٠٤٨٢٠٩٥٨٢	١١٧٦٧٩١٣٥

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

٥- تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار	دينار
١٥٤٢٤٥٥٢٨٠	١٨٤٣٤٥٥٩٠١
٥٦٤٢٤٩٤٤٣	٦٢٨٠١٠٤٦
٢١٠٦٧٠٢٢٣	٢٤٧١٤٦٩٤٧
٣٤٠٣٩٧٠٩	٣١٦٧٠٣٧٥
١٤٢٧٦٩٢٢٤	٧٣٤٠٠٦٩
١٦٢٣٥٣٥٩٠	٢٠٨١٣٦٥٠٣

سلف وقروض مستغلة
كمبيالات واسناد مخصومة
المجموع
ينزل : مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
فوائد وعمولات معلقة
صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:
كانت الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار	دينار
٣٢٧٣٢٩٤٢	٣٤٠٣٩٧٠٩
١٧١٧٩٣٠	(٢٢٩٧١٠٠)
(٤١١١٦٣)	(٧٢٢٣٤)
٣٤٠٣٩٧٠٩	٣١٦٧٠٣٧٥

الرصيد في بداية الفترة / السنة
(الفائض) المقتطع خلال الفترة / السنة من الإيرادات
المستخدم من المخصص خلال الفترة / السنة
(الديون المشطوبة)
الرصيد في بداية الفترة / السنة

الفوائد المعلقة

كانت الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار	دينار
١٣٣٩٩٠٥٣٣	١٤٢٧٦٩٢٢٤
١٨٢٠٧٨٥	١٢٠٩٢١٢
١٣٦٠٢٦٥	٨٥٦٤٥٤
١٧٤١٢٩	٧٢٨٩٦١٣
١٤٢٧٦٩٢٢٤	٧٣٤٠٠٦٩

الرصيد في بداية الفترة / السنة
يضاف : الفوائد المعلقة خلال الفترة / السنة
ينزل : الفوائد المحولة للإيرادات
ينزل : الفوائد المعلقة التي تم شطبها
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٦ - اتفاقيات إعادة شراء وأموال مقترضة
يتكون هذا البند مما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢١١٠٠٠٠٠	٥٠٣٠٠٠٠٠	اتفاقيات إعادة شراء مع مؤسسة الضمان الاجتماعي
١١٣٣٣٠	-	أموال مقترضة من البنوك المركزية
٢١٢١٣٣٣٠	٥٠٣٠٠٠٠٠	

* يمتد استحقاق المبالغ المقترضة من مؤسسة الضمان الاجتماعي حتى ١٨ آب ٢٠١١ وهي ممنوحة بضمانة لقاء رهن سندات وأذونات خزينة حكومية ، إن جميع هذه القروض تسدد دفعه واحدة بتاريخ الاستحقاق.

٧ - رأس المال المدفوع

وافقت الهيئة العامة غير العادية بتاريخ أول آذار ٢٠٠٦ على زيادة رأس مال البنك ليصبح ٤٤ مليون سهم عن طريق رسملة ١١ مليون دينار من الأرباح المدورة وقد حصل البنك على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على تلك الرسملة بتاريخ ٧ أيار ٢٠٠٦ وتم إدراج الأسهم اعتباراً من صباح يوم الخميس الموافق ١٥ حزيران ٢٠٠٦.

٨ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك

١ - يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية كما يمتلك البنك شركة تابعة تختص بخدمات الوساطة المالية:

- الخدمات المصرفية للأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية

- الخدمات المصرفية للشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

- خدمات الوساطة المالية: ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية.

تقدم البنك بـ...نحوه في معاملات مع الشركات التابعة لأعضاء مجلس الإدارة وإقرباء أعضاء مجلس الإدارة ومع أعضاء مجلس الإدارة والأدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك واستخدام اموال الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع العمليات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

أن جميع سبيلات الإنتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي مـنصـ المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

[illegible]

بلغت الرررب والمكافآت لادارة النفقة العيا للبانك (مضمنة الرواتب والمكافآت للمدير العام، نائب المدير العام، مساعد المدير العام والمراء القنينين) ما مجموعه ٤٦٢٨٨٤ دينار للفترة اشهر النتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٠ (مقابل ٣٥٢٨٤٧ دينار لنفس الفترة من العام ٢٠٠٥).

١٠ - حصة السهم من الربح للفترة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٥ (معدل)	٢٠٠٦	
دينار	دينار	الربح للفترة
١٧٧١٠,٥٠٨	٩١٦٣,٩٠٢	
سهم	سهم	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
٤٤,٠٠٠,٠٠٠	٤٤,٠٠٠,٠٠٠	
دينار / سهم	دينار / سهم	حصة السهم من الربح للفترة
-/٤٠٣	-/٢٠٨	

تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الاسهم على اساس ٤٤ مليون سهم عوضا عن ٣٣ مليون سهم للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ على اعتبار ان الزيادة في عدد الاسهم ناتجة عن توزيع اسهم منحة .

١١ - ضريبة الدخل

تم تسوية ضريبة الدخل مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للعامين ١٩٩٩ و ٢٠٠١. قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتقدير ضريبة الدخل المستحقة عن عام ٢٠٠٠ بمبلغ ٣١٣ر٥٩٠ دينار ، بنسبة الحد الأدنى (٢٥%) من الارباح الصافية ، وقد تم الاعتراض على هذا القرار من خلال المحاكم المختصة. وقام البنك بتسديد مبلغ ١٧٥ر٩٥٢ دينار و مازالت القضية قيد النظر.

تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي للاعوام ٢٠٠٢ و حتى ٢٠٠٤ لدائرة ضريبة الدخل و المبيعات و لم يتم اقتطاع اية مخصصات عن تلك الأعوام و ذلك لزيادة المصاريف المقبولة ضريبيا عن الايرادات الخاضعة للضريبة وفقا لقانون ضريبة الدخل ولم يتم مراجعته من قبل الدائرة بعد.

تم خلال بداية العام ٢٠٠٦ تقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٥ في وقته المحدد ولم يتم مراجعته من قبل الدائرة بعد.

براي ادارة البنك والمستشار الضريبي فانه لن يترتب على البنك اية التزامات ضريبية تفوق المخصص الماخوذ.

١٢ - ارتباطات والتزامات محتملة

- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥	٣٠ ايلول ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢٦,١٨٢,٢٨١	٣٢,٤٠٤,٣١٤	اعتمادات
٦,٢٥٥,٩٤٧	٤,٨٣١,١٤١	قبولات
		كفالات :
٦,٤٤٨,٨٣٨	٦,٥٧٧,٤١٤	- دفع
٣٧,١٢٥,٧٧٨	٤٢,٢٧٣,٣٢١	- حسن تنفيذ
٢٧,٧٤٦,٠١٧	٣١,٤٤٥,٦١٥	- أخرى
٢٧,٠٩٨,٨٢٥	٤٠,١٥٠,٣٤٦	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
٥,٤٩٧,٩٢١	٨,٣٩٩,٣٥٧	سحوبات زمنية
١٣٦,٣٥٥,٦٠٧	١٦٦,٠٨١,٥٠٨	المجموع

١٣ - القضايا المقامة على البنك :

هناك قضايا مقامة ضد البنك بمبلغ ٤,٠٣٧,٨٤٢ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٦ منها قضية واحدة بمبلغ ٣,٨٣٣,٥٢١ دينار مقامة ضد البنك من قبل احد البنوك الاردنية تحت التصفية ولا تزال قيد النظر لدى محكمة بداية حقوق عمان وفي مرحلة التدقيق في تقرير الخبرة وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة هذه القضايا ٤٦٥,٣٥٣ دينار في ذلك التاريخ. وفي تقدير الادارة ومحامي البنك انه لن يترتب على البنك اي التزامات اضافية لقاء هذه القضايا. وبناء على طلب البنك المركزي الاردني تم حجز مبلغ ٣,٣ مليون دينار من الارباح المدورة كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ ازاء القضية المقامة ضد البنك من قبل احد البنوك الاردنية تحت التصفية بحيث لا يتم التصرف بهذا المبلغ لحين البت في هذه القضية.

١٤ - أرقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٥ لتتناسب مع ارقام التسعة اشهر المنتهية في ١٠ ايلول ٢٠٠٦. كما يرد ان: تصنيف في الايضاح رقم (١) حوّن اليبانبات المالية الموحدة المرحليه الموجهه.